32008R0669

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 669/2008

od 15. srpnja 2008.

o ispunjavanju Priloga I.C Uredbi (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o pošiljkama otpada

(Tekst značajan za EGP)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2006. o pošiljkama otpada [1], a posebno njezin članak 58. stavak 1. točku (a),

budući da:

(1) Prilog I.C o posebnim uputama za ispunjavanje obrazaca obavijesti i dokumenata o prometu ispunjava se najkasnije do datuma primjene Uredbe (EZ) br. 1013/2006, poštujući upute OECD-a.

(2) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 18. Direktive 2006/12/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2006. o otpadu [2],

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I.C ispunjava se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. srpnja 2008.

Za Komisiju
Stavros DIMAS
Član Komisije

[1] SL L 190, 12.7.2006., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 1379/2007 (SL L 309, 27.11.2007., str. 7.).

[2] SL L 114, 27.4.2006., str. 9.

PRILOG

„PRILOG I.C

POSEBNE UPUTE ZA ISPUNJAVANJE OBRAZACA OBAVIJESTI I DOKUMENATA O PROMETU

I. **Uvod**

1. U ovim uputama nalaze se potrebna objašnjenja za ispunjavanje obrazaca obavijesti i dokumenata o prometu. Oba su dokumenta usklađena s Baselskom konvencijom ([1]), Odlukom OECD-a ([2]) (koja obuhvaća samo pošiljke otpada koje su namijenjene oporabi u okviru područja OECD-a) i ovom Uredbom, budući da one vode računa o posebnim zahtjevima koji su utvrđeni u ova tri instrumenta. Iako su dokumenti sastavljeni dovoljno široko da obuhvaćaju sva tri instrumenta, sva polja u dokumentu ne primjenjuju se na sve instrumente, te stoga u pojedinom slučaju možda nije potrebno popuniti sva polja. Svi posebni zahtjevi, koji se odnose samo na jedan sustav kontrole, navode se pomoću bilješki. Također je moguće da nacionalno provedbeno zakonodavstvo koristi terminologiju koja se razlikuje od one koja je usvojena Baselskom konvencijom i Odlukom OECD-a. Na primjer, izraz ‚pošiljka' u ovoj se Uredbi koristi umjesto izraza ‚prijevoz', te stoga naslovi obrazaca obavijesti i dokumenata o prometu odražavaju ovu razliku, korištenjem izraza ‚prijevoz/pošiljka'.

2. Dokumenti sadrže i izraz ‚zbrinjavanje' i ‚oporaba', jer su ti izrazi različito definirani u svakom od tri instrumenta. Uredba Europske zajednice i Odluka OECD-a izraz ‚zbrinjavanje' koriste za postupke odlaganja navedene u Prilogu IV.A Baselskoj konvenciji i Dodatku 5.A Odluci OECD-a, a izraz ‚oporaba' za postupke oporabe navedene u Prilogu IV.B Baselskoj konvenciji i Dodatku 5.B Odluci OECD-a. U samoj Baselskoj konvenciji, izraz ‚zbrinjavanje' koristi se i za postupke zbrinjavanja i za postupke oporabe.

3. Nadležna tijela polazišta odgovorna su za pripremanje i izdavanje obrazaca obavijesti i dokumenata o prometu (i u papirnatom i u elektroničkom obliku). Pri tome koriste sustav numeriranja koji omogućava praćenje pojedine pošiljke otpada. Sustav numeriranja treba sadržavati oznaku države polazišta, koju se može pronaći u popisu skraćenica prema standardu ISO 3166. Unutar EU-a, nakon dvoznamenkaste oznake države slijedi razmak. Nakon toga može slijediti neobavezna oznaka koja se sastoji od najviše četiri znamenke, koju određuje nadležno tijelo polazišta, nakon čega slijedi razmak. Sustav numeriranja mora završiti šesteroznamenkastim brojem. Za ilustraciju, ako je XY oznaka države, a šesteroznamenkasti broj je 123456, broj obavijesti bio bi XY 123456, ako nije navedena neobavezna oznaka. Ako je navedena neobavezna oznaka, na primjer 12, broj obavijesti bio bi XY 12 123456. Međutim, ako se obrasci obavijesti i dokumenti o prometu dostavljaju elektroničkim putem, a nije navedena neobavezna oznaka, umjesto nje treba umetnuti ‚0000' (npr. XY 0000 123456); ako je navedena neobavezna oznaka koja sadrži manje od četiri znamenke, na primjer 12, broj obavijesti bio bi XY 0012 123456.

4. Države mogu htjeti tiskati dokumente na formatu papira koji je u skladu s njihovim nacionalnim normama (uobičajeno je ISO A4, kako preporučuju Ujedinjeni narodi). Ipak, kako bi se olakšala njihova međunarodna upotreba te kako bi se uzele u obzir razlike između ISO A4 i veličina papira koji se koristi u Sjevernoj Americi, okvirna veličina obrazaca ne bi trebala biti veća od 183 × 262 mm, s marginama koje su poravnate na vrhu i na lijevoj strani papira. Obrazac obavijesti (polje 1.-polje 21. uključujući i bilješke) trebao bi se nalaziti na jednoj stranici, a popis skraćenica i oznaka koje se koriste u obrascu obavijesti na drugoj stranici. Kad se radi o dokumentu o prometu, polje 1.-polje 19. uključujući i bilješke trebali bi se nalaziti na jednoj stranici, a polje 20.-22. i popis skraćenica i oznaka koje se koriste u dokumentu o prometu trebali bi se nalaziti na drugoj stranici.

II. **Svrha obrazaca obavijesti i dokumenata o prometu**

5. Namjena obrasca obavijesti je da nadležnim tijelima pruži podatke koji su im potrebni kako bi procijenili prihvatljivost predloženih pošiljaka otpada. Taj dokument sadrži i prostor u kojem se potvrđuje primitak obavijesti i, gdje se to zahtijeva, daje pisano odobrenje predložene pošiljke.

([1]) Baselska konvencija o nadzoru prekograničnog prometa opasnog otpada i njegovom odlaganju, 22. ožujka 1989. Vidjeti www.basel.int.

([2]) Odluka C(2001)107/ZAVRŠNA VERZIJA Vijeća OECD-a o reviziji Odluke C(92)39/ZAVRŠNA VERZIJA o kontroli prekograničnog prometa otpada namijenjenog oporabi; prijašnja Odluka predstavlja pročišćene tekstove koje je Vijeće usvojilo 14. lipnja 2001. i 28. veljače 2002. (s izmjenama).
Vidjeti http://www.oecd.org/department/0,2688,en_2649_34397_1_1_1_1_1,00.html.

6. Dokument o prometu namijenjen je putovanju s pošiljkom otpada čitavo vrijeme od trenutka kada pošiljka napusti proizvođača otpada do njezinog dolaska u objekt za zbrinjavanje ili oporabu otpada u drugoj državi. Svaka osoba koja je zadužena za pošiljku (prijevoznik i mogući primatelj ([1])) mora potpisati dokument o prometu, bilo prilikom isporuke ili primitka predmetnog otpada. U dokumentu o prometu također postoje mjesta predviđena za upis prolaska pošiljke kroz carinske urede u svim predmetnim državama (kako se zahtijeva ovom Uredbom). Konačno, dokument koristi odgovarajući objekt za zbrinjavanje ili oporabu otpada kao potvrdu da je otpad primljen i da je završen postupak oporabe ili zbrinjavanja.

III. **Opći zahtjevi**

7. Planirana pošiljka koja podliježe postupku prethodne pisane obavijesti i suglasnosti može se poslati tek nakon što su obrazac obavijesti i dokument o prometu ispunjeni u skladu s ovom Uredbom, vodeći računa o članku 16. stavku (a) i članku 16. stavku (b), te za vrijeme valjanosti pisanih ili prešutnih suglasnosti svih predmetnih nadležnih tijela.

8. Oni koji ispunjavaju tiskane kopije dokumenata trebaju dosljedno koristiti tipkana ili velika tiskana slova s neizbrisivom tintom. Potpisi bi uvijek trebali biti ispisani neizbrisivom tintom, a pored potpisa treba stajati ime ovlaštenog predstavnika napisano velikim slovima. U slučaju manje greške, na primjer korištenja pogrešne oznake za otpad, može se unijeti ispravka uz odobrenje nadležnih tijela. Novi tekst mora biti označen i potpisan ili mora biti stavljen pečat te datum izmjene. U slučaju većih grešaka ili ispravaka treba ispuniti novi obrazac.

9. Obrasci su izrađeni tako da se mogu lako ispuniti i elektroničkim putem. U tom slučaju potrebno je poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere kako ne bi došlo do zloporabe obrazaca. Sve izmjene na ispunjenom obrascu, uz odobrenje nadležnih tijela, trebaju biti vidljive. Kod upotrebe elektroničkih obrazaca koji se dostavljaju elektroničkom poštom neophodan je elektronički potpis.

10. Kako bi se pojednostavilo prevođenje, pri ispunjavanju nekoliko polja potrebno je unijeti oznaku, a ne tekst. Ipak, ako se traži tekst, on mora biti na jeziku koji je prihvatljiv nadležnim tijelima u državi odredišta i, prema potrebi, ostalim predmetnim tijelima.

11. Za prikazivanje datuma trebalo bi koristiti šesteroznamenkasti format. Na primjer, 29. siječnja 2006. treba prikazati kao 29.01.06. (Dan.Mjesec.Godina).

12. Ako dokumentu treba priložiti priloge s dodatnim podacima, svaki prilog treba sadržavati referentni broj predmetnog dokumenta, te navesti polje na koje se odnosi.

IV. **Posebne upute za ispunjavanje obrasca obavijesti**

13. Obavjestitelj ([2]) popunjava polja 1.-18. (osim broja obavijesti u polju 3.) u vrijeme slanja obavijesti. U nekim trećim zemljama koje nisu države članice OECD-a, ova polja može ispuniti nadležno tijelo polazišta. Ako obavjestitelj i izvorni proizvođač nisu ista osoba, taj proizvođač ili jedna od osoba naznačenih u točki 15.(a)ii. ili iii. članka 2., gdje je primjenjivo, također se potpisuje u polje 17. kako je naznačeno u drugom podstavku točke 1. članka 4. i Prilogu II. dijelu 1. točki 26.

14. **Polja 1.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točke 2. i 4.) **i 2.** (Prilog II. dio 1. točka 6.): Unesite tražene podatke (broj registracije upisati samo ako je primjenjivo, adresu, uključujući naziv države i brojeve telefona i faksa, uključujući i oznaku države; kontakt osoba treba biti odgovorna za pošiljku, kao i za nezgode do kojih može doći prilikom prijevoza pošiljke). U nekim trećim zemljama umjesto toga mogu se dati podaci o nadležnom tijelu polazišta. Obavjestitelj može biti i trgovac ili posrednik u skladu s točkom 15. članka 2. ove Uredbe. U tom slučaju, u prilogu (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 23.) dostavite kopiju ugovora ili dokaz o ugovoru (ili izjavu kojom se potvrđuje njegovo postojanje) između proizvođača, novog proizvođača ili skupljača i posrednika ili trgovca. Brojevi telefona i faksa te adresa elektroničke pošte trebaju omogućiti kontakt sa svim odgovarajućim osobama u slučaju incidenta tijekom prijevoza pošiljke.

([1]) Izvan Europske zajednice, umjesto izraza ‚primatelj' može se koristiti izraz ‚uvoznik'.
([2]) Izvan Europske zajednice, umjesto izraza ‚obavjestitelj' može se koristiti izraz ‚izvoznik'.

15. Uobičajeno je primatelj objekt za zbrinjavanje ili oporabu, koji je naveden u polju 10. Ipak, u nekim slučajevima primatelj može biti i druga osoba, na primjer trgovac ili posrednik ([1]) ili pravna osoba, kao što je sjedište ili poštanska adresa objekta za odlaganje ili oporabu iz polja 10., u koji stiže pošiljka. Da bi trgovac, posrednik ili pravna osoba imali ulogu primatelja, moraju biti pod pravnom nadležnosti države odredišta te posjedovati ili imati neki drugi oblik kontrole nad otpadom u trenutku kada pošiljka stiže u državu odredišta. U takvim slučajevima podatke koji se odnose na trgovca, posrednika ili pravnu osobu treba unijeti u polje 2.

16. **Polje 3.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točke 1., 5., 11. i 19.): Prilikom izdavanja obrasca obavijesti nadležno tijelo će u skladu s vlastitim sustavom odrediti identifikacijski broj koji se tiska u ovom polju (vidjeti stavak 3. gore). Pod A, izraz ‚pojedinačna pošiljka' odnosi se na pojedinačnu obavijest, a izraz ‚višestruke pošiljke' odnosi se na opću obavijest. Pod B se unosi vrsta postupka za koji je namijenjena pošiljka otpada. Pod C se prethodna suglasnost odnosi na članak 14. ove Uredbe.

17. **Polja 4.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 1.), **5.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 17.) **i 6.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 12.): U polje 4. unesite broj pošiljaka, a u polje 6. predviđene datume pojedinačnih pošiljaka ili, u slučaju višestrukih pošiljaka, datume prve i posljednje pošiljke. U polje 5. unesite predviđenu minimalnu i maksimalnu težinu u tonama (1 tona jednaka je 1 megagram (Mg) ili 1 000 kg) otpada. U nekim trećim zemljama prihvatljivo je i izražavanje volumena u kubičnim metrima (1 kubični metar jednak je 1 000 litara) ili drugim metričkim jedinicama kao što su kilogrami ili litre. Ako se koriste ostale metričke jedinice, može se naznačiti jedinica mjere, a jedinica u dokumentu može se prekrižiti. Ukupna otpremljena količina ne smije prelaziti maksimalnu količinu navedenu u polju 5. Predviđeno vremensko razdoblje za pošiljke iz polja 6. ne smije prelaziti jednu godinu, s iznimkom slanja višestrukih pošiljaka u objekt za oporabu uz prethodnu suglasnost, u skladu s člankom 14. ove Uredbe (vidjeti stavak 16.), za koje predviđeno vremensko razdoblje ne smije prelaziti tri godine. Sve pošiljke moraju se otpremiti unutar razdoblja valjanosti pisanih ili prešutnih suglasnosti svih predmetnih nadležnih tijela koje su nadležna tijela izdala u skladu s člankom 9. stavkom 6. ove Uredbe. U slučaju višestrukih pošiljaka, neke treće zemlje mogu, na temelju Baselske konvencije, tražiti da očekivani datumi ili očekivana učestalost i očekivana količina svake pošiljke budu navedeni u poljima 5. i 6. ili priloženi u prilogu. Ako nadležno tijelo izdaje pisanu suglasnost za pošiljku, a razdoblje valjanosti te suglasnosti u polju 20. razlikuje se od razdoblja navedenog u polju 6., odluka nadležnog tijela poništava podatke iz polja 6.

18. **Polje 7.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 18.): Vrste pakiranja treba naznačiti pomoću oznaka iz popisa skraćenica i oznaka priloženih uz obrazac obavijesti. Ako se zahtijevaju posebne mjere opreza pri rukovanju, kao što su mjere koje zahtijevaju proizvođačeve upute za rad zaposlenika, zdravstveni i sigurnosni podaci, uključujući i podatke o postupanju u slučaju prolijevanja te pisane upute za prijevoz opasnih tvari, označite odgovarajuće polje i priložite podatke u prilogu.

19. **Polje 8.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točke 7. i 13.): Upišite tražene podatke (broj registracije upisati samo ako je primjenjivo, adresu, uključujući naziv države i brojeve telefona i faksa, uključujući i oznaku države; kontakt osoba treba biti odgovorna za pošiljku). Ako sudjeluje više od jednog prijevoznika, uz obrazac obavijesti priložite kompletan popis sa svim traženim podacima za svakog prijevoznika. Ako prijevoz organizira špediter, u prilogu treba priložiti podatke o špediteru te odgovarajuće podatke o stvarnim prijevoznicima. Dostavite dokaz o registraciji prijevoznika u vezi s prijevozom otpada (npr. izjavu kojom se potvrđuje njezino postojanje) u prilogu (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 15.). Način prijevoza treba naznačiti koristeći skraćenice iz popisa skraćenica i oznaka, koji je priložen uz obrazac obavijesti.

20. **Polje 9.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točke 3. i 16.): Upišite tražene podatke o proizvođaču otpada ([2]). Gdje je primjenjivo, treba navesti registracijski broj proizvođača. Ako je obavjestitelj proizvođač otpada, upišite ‚Isto kao u polju 1.'. Ako je otpad proizvelo više od jednog proizvođača, upišite ‚Vidjeti priloženi popis' te priložite popis sa zatraženim podacima za svakog proizvođača. Ako proizvođač nije poznat, navedite ime osobe koja posjeduje ili nadzire takav otpad (vlasnik). Također navedite podatke o postupku u kojem je otpad nastao te mjesto nastanka.

([1]) U nekim trećim zemljama koje su članice OECD-a, u skladu s Odlukom OECD-a može se koristiti izraz priznati trgovac.
([2]) Izvan Europske zajednice, umjesto izraza ‚proizvođač' može se koristiti izraz ‚generator'.

21. **Polje 10.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 5.): Upišite tražene podatke (navedite odredište pošiljke tako da označite objekt za zbrinjavanje ili za oporabu, broj registracije upisati samo ako je primjenjivo te stvarno mjesto zbrinjavanja ili oporabe, ako je različito od adrese objekta). Ako je osoba koja vrši zbrinjavanje ili oporabu ujedno i primatelj, ovdje upišite ‚Isto kao u polju 2.'. Ako je postupak zbrinjavanja ili oporabe postupak D13-D15 ili R12 ili R13 (u skladu s prilozima II.A ili II.B Direktivi 2006/12/EZ o otpadu), u polju 10. treba navesti objekt u kojem se odvija postupak kao i mjesto gdje će se postupak odvijati. U tom slučaju, u prilogu treba navesti odgovarajuće podatke o naknadnom objektu ili objektima gdje se odvija ili će se odvijati ili bi se mogao odvijati bilo koji naknadni R12/R13 ili D13-D15 postupak, te D1-D12 ili R1-R11 postupak. Ako je objekt za zbrinjavanje ili oporabu naveden u Prilogu I. kategoriji 5. Direktive 96/61/EZ od 24. rujna 1996. o integriranom sprečavanju i kontroli onečišćenja, u slučaju kad se objekt nalazi u Europskoj zajednici, u prilogu je potrebno dostaviti dokaz (npr. izjava kojom se potvrđuje njezino postojanje) o važećoj dozvoli izdanoj u skladu s člankom 4. i člankom 5. te Direktive.

22. **Polje 11.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točke 5., 19. i 20.): Navedite vrstu postupka oporabe ili zbrinjavanja pomoću R-oznaka ili D-oznaka priloga II.A ili II.B Direktivi 2006/12/EZ o otpadu (vidjeti također popis skraćenica i oznaka koji je priložen obrascu obavijesti) ([1]). Ako je postupak zbrinjavanja ili oporabe postupak D13-D15 ili R12 ili R13, u prilogu treba dostaviti odgovarajuće podatke o naknadnim postupcima (svi R12/R13 ili D13-D15, kao i D1-D12 ili R1-R11). Također navedite tehnologiju koja će se koristiti. Ako je otpad namijenjen oporabi, u prilogu navedite planiranu metodu odstranjivanja frakcija otpada koje nakon oporabe nije moguće oporabiti, količinu oporabljenog materijala u odnosu na otpad koji nije moguće oporabiti, procijenjenu vrijednost oporabljenog materijala, te trošak oporabe i trošak zbrinjavanja frakcija otpada koje nije moguće oporabiti. Osim toga, u slučaju uvoza u Zajednicu otpada namijenjenog zbrinjavanju pod ‚razlog za izvoz' navedite prethodni dobro obrazloženi zahtjev od strane države polazišta u skladu s člankom 41. stavkom 4. ove Uredbe i taj zahtjev priložite u prilogu. Neke treće zemlje izvan OECD-a mogu, na temelju Baselske konvencije, također zahtijevati da se navede razlog za izvoz.

23. **Polje 12.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 16.): Navedite naziv ili nazive pod kojima je materijal poznat, ili komercijalni naziv i nazive njegovih glavnih sastojaka (prema količini i/ili opasnosti) te njihove odnosne koncentracije (izražene u postocima), ako je poznato. U slučaju mješavine otpada, navedite iste podatke za različite frakcije te navedite koje frakcije su namijenjene oporabi. Može se zatražiti i kemijska analiza sastava otpada, u skladu s Prilogom II. dijelom 3. točkom 7. ove Uredbe. Ako je potrebno, u prilogu priložite dodatne podatke.

24. **Polje 13.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 16.). Navedite fizičke karakteristike otpada pri normalnim temperaturama i pritiscima.

25. **Polje 14.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 16.): Navedite oznake koje identificiraju otpad u skladu s prilozima III., III.A, III.B, IV. ili IV.A ovoj Uredbi. Navedite oznake u skladu sa sustavom usvojenim u okviru Baselske konvencije (u okviru potpoglavlja i. u polju 14.) i, gdje je primjenjivo, u skladu sa sustavima usvojenima Odlukom OECD-a (u okviru potpoglavlja ii.) i ostalim prihvaćenim klasifikacijskim sustavima (u okviru potpoglavlja iii. do xii.). Sukladno drugom podstavku, točki 6. članku 4. ove Uredbe, navedite samo jednu oznaku otpada (iz priloga III., III.A, III.B, IV. ili IV.A ovoj Uredbi), uz sljedeće dvije iznimke: U slučaju kada otpadi nisu uvršteni u jedinstvenu klasifikacijsku oznaku u prilogu III., III.B, IV. ili IV.A, navedite samo jednu vrstu otpada. U slučaju mješavine otpada koji nisu uvršteni u jedinstvenu klasifikacijsku oznaku u prilogu III., III.B, IV. ili IV.A, osim ako nisu uvršteni u Prilog III.A, navedite oznaku svake frakcije otpada po redoslijedu važnosti (u prilogu, ako je potrebno).

(a) *Potpoglavlje i.*: Oznake iz Priloga VIII. Baselskoj konvenciji treba koristiti za otpad za koji vrijedi postupak prethodne pisane obavijesti i suglasnosti (vidjeti dio I. Priloga IV. ovoj Uredbi); oznake iz Priloga IX. Baselskoj konvenciji treba koristiti za otpad za koji obično ne vrijedi postupak prethodne pisane obavijesti i suglasnosti, ali za koje iz posebnih razloga kao što su onečišćenje opasnim tvarima (cf. stavak 1. Priloga III. ovoj Uredbi) ili različita klasifikacija u skladu s člankom 63. ove Uredbe ili nacionalnih propisa ([2]), vrijedi postupak prethodne pisane obavijesti i suglasnosti (vidjeti dio 1. Priloga III. ovoj Uredbi). Oznake iz priloga VIII. i IX. Baselskoj konvenciji nalaze se u Prilogu V. ovoj Uredbi, u tekstu Baselske konvencije, kao i u Priručniku za upotrebu koji je dostupan u tajništvu Baselske konvencije. Ako otpad nije naveden u prilozima VIII. ili IX. Baselskoj konvenciji, upišite ‚nije naveden'.

([1]) U Europskoj zajednici, definicija postupka R1 u popisu skraćenica razlikuje se od one koja se koristi u Baselskoj konvenciji i Odluci OECD-a; stoga su navedena oba izraza. Postoje i druge razlike u terminologiji koja se koristi u Europskoj zajednici i onoj koja se koristi u Baselskoj konvenciji i Odluci OECD-a, koje nisu navedene u popisu skraćenica.

([2]) Uredba Komisije (EZ) br. 1418/2007 od 29. studenoga 2007. o izvozu određenog otpada namijenjenog za oporabu navedenog u prilozima III. ili III.A Uredbi (EZ) br. 1013/2006 u određene zemlje na koje se ne primjenjuje Odluka OECD-a o kontroli prekograničnog prometa otpada, SL L 316, 4.12.2007., str. 6.

(b) *Potpoglavlje ii.*: Države članice OECD-a trebaju koristiti oznake OECD-a za otpad naveden u dijelu II. priloga III. i IV. ovoj Uredbi, tj. za otpad koji nema istovjetne popise u Prilozima Baselskoj konvenciji ili koji u okviru ove Uredbe imaju razinu kontrole koja se razlikuje od one koju zahtijeva Baselska konvencija. Ako otpad nije naveden u dijelu II. priloga III. i IV. ovoj Uredbi, upišite ‚nije naveden'.

(c) *Potpoglavlje iii.*: Države članice Europske unije trebaju koristiti oznake koje se nalaze u popisu otpada Europske zajednice (vidjeti Odluku Komisije 2000/532/EZ kako je izmijenjena) [1]. Takve oznake mogu se nalaziti i u Prilogu III.B ovoj Uredbi.

(d) *Potpoglavlja iv. i v.*: Gdje je primjenjivo, treba koristiti nacionalne identifikacijske oznake koje se razlikuju od onih iz popisa otpada EZ-a i koje se koriste u državi polazišta i, ako su poznate, u državi odredišta. Takve oznake mogu se nalaziti u prilozima III.A, III.B ili IV.A ovoj Uredbi.

(e) *Potpoglavlje vi.*: Ako je korisno ili tako zahtijevaju nadležna tijela, ovdje dodajte bilo koju drugu oznaku ili dodatne podatke koji bi mogli olakšati identifikaciju otpada.

(f) *Potpoglavlje vii.*: Navedite odgovarajuću Y-oznaku ili Y-oznake u skladu s ‚Kategorijama otpada koje treba nadzirati' (vidjeti Prilog I. Baselskoj konvenciji i Dodatak 1. Odluci OECD-a), ili u skladu s ‚Kategorijama otpada koje zahtijevaju poseban postupak' iz Priloga II. Baselskoj konvenciji (vidjeti Prilog IV. dio I. ove Uredbe ili Dodatak 2. baselskom Priručniku za upotrebu), ako postoji (postoje). Ova Uredba i Odluka OECD-a ne zahtijevaju Y-oznake, osim u slučaju kada pošiljka otpada spada pod jednu od dvije ‚Kategorije koje zahtijevaju poseban postupak' u okviru Baselske konvencije (otpadi iz Y46 i Y47 ili Priloga II.), kada treba navesti baselsku Y-oznaku. Ipak, kako bi ispunili zahtjeve za izvješćivanje u okviru Baselske konvencije, navedite Y-oznaku ili Y-oznake za otpad koji je definiran kao opasni otpad u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (a) Baselske konvencije.

(g) *Potpoglavlje viii.*: Ako je primjenjivo, ovdje navedite odgovarajuću H-oznaku ili H-oznake, tj. oznake koje označavaju opasne karakteristike koje pokazuje otpad (vidjeti popis skraćenica i oznaka koji je priložen uz obrazac obavijesti). Ako nema opasnih karakteristika koje su obuhvaćene Baselskom konvencijom, ali je otpad opasan u skladu s Prilogom III. Direktivi 91/689/EEZ o opasnom otpadu, navedite H-oznaku ili H-oznake u skladu s ovim Prilogom III. i nakon H-oznake upišite ‚EZ' (npr. H14 EZ).

(h) *Potpoglavlje ix.*: Ako je primjenjivo, ovdje navedite razred ili razrede Ujedinjenih naroda koji označavaju opasne karakteristike koje pokazuje otpad u skladu s klasifikacijom Ujedinjenih naroda (vidjeti popis skraćenica i oznaka koji je priložen uz obrazac obavijesti), i koji se zahtijevaju u skladu s međunarodnim pravilima za prijevoz opasnih roba (vidjeti Preporuke Ujedinjenih naroda za prijevoz opasnih roba. Ogledni propisi (Narančasta knjiga), najnovije izdanje) [2].

(i) *Potpoglavlja x. i xi.*: Ako je primjenjivo, ovdje navedite odgovarajući broj ili brojeve Ujedinjenih naroda i otpremni naziv ili nazive Ujedinjenih naroda. Oni se koriste za identifikaciju otpada u skladu sa sustavom klasifikacije Ujedinjenih naroda i zahtijevaju se u skladu s međunarodnim pravilima za prijevoz opasnih roba (vidjeti Preporuke Ujedinjenih naroda za prijevoz opasnih roba. Ogledni propisi (Narančasta knjiga), najnovije izdanje).

(j) *Potpoglavlje xii.*: Ako je primjenjivo, ovdje navedite carinsku oznaku ili oznake koje carinskim uredima omogućuju identifikaciju otpada (vidjeti popis oznaka i roba u ‚Harmoniziranom sustavu naziva i označavanja robe', koji je izradila Svjetska carinska organizacija).

[1] Vidjeti http://europa.eu.int/eur-lex/en/consleg/main/2000/en_2000D0532_index.html.
[2] Vidjeti http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm.

26. **Polje 15.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točke 8.-10., 14.): Na redak (a) polja 15. upišite naziv država ([1]) polazišta, provoza i odredišta, ili oznake za svaku državu, koristeći skraćenice standarda ISO 3166 ([2]). Na redak (b) upišite, ako je primjenjivo, brojčanu oznaku predmetnog nadležnog tijela za svaku državu, a na redak (c) umetnite naziv graničnog prijelaza ili luke, i, gdje je primjenjivo, brojčanu oznaku carinskog ureda kao točke ulaska u pojedinu državu ili izlaska iz nje. Za države provoza na redak (c) upišite podatke za točke ulaska i izlaska. Ako je u prijevoz pojedine pošiljke uključeno više od tri države provoza, u prilogu priložite odgovarajuće podatke. U prilogu navedite planirani put između točaka ulaska i izlaska, uključujući i moguće alternativne pravce, također i u slučaju nepredviđenih okolnosti.

27. **Polje 16.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točku 14.): Upišite tražene podatke u slučaju da pošiljka uđe u Europsku uniju, prođe kroz nju ili je napusti.

28. **Polje 17.** (vidjeti Prilog II. dio 1. točke 21.-22. i 24.-26.): Prije slanja nadležnom tijelu predmetne države, obavjestitelj (ili trgovac ili posrednik ako nastupaju u ulozi obavjestitelja), potpisuje i datira svaki primjerak obrasca obavijesti. U nekim trećim zemljama, potpis i datum može staviti nadležno tijelo polazišta. Ako obavjestitelj i izvorni proizvođač nisu ista osoba, taj proizvođač, novi proizvođač ili skupljač također treba potpisati i datirati, gdje je to izvodivo; treba napomenuti da ovo može biti neizvedivo u slučajevima gdje postoji više proizvođača (definicije vezane uz izvedivost mogu se nalaziti u nacionalnom zakonodavstvu). Nadalje, ako proizvođač nije poznat, potpisuje osoba koja posjeduje ili nadzire otpad (vlasnik). Ta izjava također treba potvrditi postojanje osiguranja od odgovornosti za štetu trećim stranama. Neke treće države mogu zahtijevati da uz obrazac obavijesti bude priložen i dokaz o osiguranju ili neka druga financijska jamstva i ugovor.

29. **Polje 18.**: Upišite broj priloga koji sadrže bilo koje dodatne podatke koji su dostavljeni zajedno s obrascem obavijesti ([3]). Svaki prilog mora sadržavati upućivanje na broj obavijesti na koju se odnosi, što je naznačeno u uglu polja 3.

30. **Polje 19.**: U okviru Baselske konvencije, nadležno tijelo ili tijela države ili država odredišta (ako je primjenjivo) i provoza izdaju takvu potvrdu. U okviru Odluke OECD-a, potvrdu izdaje nadležno tijelo države odredišta. Neke treće zemlje mogu u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom zahtijevati da i nadležno tijelo polazišta izda potvrdu.

31. **Polja 20. i 21.**: Polje 20. predviđeno je za nadležna tijela bilo koje predmetne države, koja izdaju pisanu suglasnost. Baselska konvencija (osim ako je država odlučila da ne zahtijeva pisanu suglasnost za provoz, i o tom obavijestila ostale strane u skladu s člankom 6. stavkom 4. Baselske konvencije) i određene države uvijek zahtijevaju pisanu suglasnost (u skladu s člankom 9. stavkom 1. ove Uredbe, tijelo nadležno za provoz može dati prešutnu suglasnost), dok Odluka OECD-a ne zahtijeva pisanu suglasnost. Navedite naziv države (ili njezinu oznaku koristeći skraćenice standarda ISO 3166). Ako se na pošiljku primjenjuju posebni uvjeti, predmetno nadležno tijelo treba označiti odgovarajuće polje i navesti uvjete u polju 21. ili u prilogu obrasca obavijesti. Ako se nadležno tijelo protivi pošiljci, u polje 20. treba upisati ‚PRIGOVOR'. Polje 21., ili posebno pismo, mogu se iskoristiti kako bi se objasnili razlozi protivljenja.

V. **Posebne upute za ispunjavanje dokumenta o prometu**

32. U trenutku obavijesti, obavjestitelj ispunjava polja 3., 4. i 9.-14. Nakon primitka suglasnosti od nadležnih tijela polazišta, odredišta ili provoza, ili ako se za tijelo nadležno za provoz pretpostavlja da je dana prešutna suglasnost, i prije stvarnog početka otpreme, obavjestitelj ispunjava polja 2., 5.-8. (osim podataka o načinu prijevoza, datuma prijenosa i potpisa), polje 15. i, prema potrebi, polje 16. U nekim trećim zemljama koje nisu članice OECD-a, nadležno tijelo države polazišta može ispuniti ova polja umjesto obavjestitelja. U trenutku preuzimanja vlasništva nad pošiljkom, prijevoznik ili njegov predstavnik unosi podatke o načinu prijevoza, datum prijenosa i potpisuje se u polja 8.(a) do 8.(c) i, prema potrebi, u polje 16. Primatelj ispunjava polje 17. u slučaju da nije osoba koja vrši zbrinjavanje ili oporabu i ako preuzima odgovornost za pošiljku otpada kada stigne u državu odredišta i, prema potrebi, polje 16.

([1]) U Baselskoj konvenciji na engleskom jeziku se, umjesto izraza ‚country', koristi izraz ‚State'.
([2]) Izvan Europske zajednice, umjesto izraza ‚polazište' i ‚odredište' mogu se koristiti izrazi ‚izvoz' i ‚uvoz'.
([3]) Vidjeti polja 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 14., 15., 20. ili 21. i, ako nadležno tijelo zahtijeva dodatne podatke i dokumentaciju, vidjeti točke u Prilogu II. dijelu 3. ove Uredbe koje nisu obuhvaćene nijednim poljem.

33. **Polje 1.**: Nadležno tijelo polazišta unosi broj obavijesti (ovo se prepisuje iz polja 3. obrasca obavijesti).

34. **Polje 2.** (vidjeti Prilog II. dio 2. točku 1.): Za opće obavijesti o višestrukim pošiljkama, unesite serijski broj pošiljke i ukupan predviđeni broj pošiljaka naveden u polju 4. obrasca obavijesti (na primjer, unesite ‚4/11' za četvrtu pošiljku od jedanaest predviđenih pošiljaka na temelju opće obavijesti). U slučaju pojedinačne obavijesti unesite ‚1/1'.

35. **Polja 3. i 4.**: Prepišite podatke o obavjestitelju ([1]) i primatelju iz polja 1. i polja 2. obrasca obavijesti.

36. **Polje 5.** (vidjeti Prilog II. dio 2. točku 6.): Navedite stvarnu težinu u tonama (1 tona jednaka je 1 megagramu (Mg) ili 1 000 kg otpada. U nekim trećim zemljama prihvatljivo je i izražavanje volumena u kubičnim metrima (1 kubični metar jednak je 1 000 litara) ili drugim metričkim jedinicama kao što su kilogrami ili litre. Ako se koriste ostale metričke jedinice, može se naznačiti jedinica mjere, a jedinica u dokumentu može se prekrižiti. Gdje god je moguće, priložite kopiju potvrde s mosne vage.

37. **Polje 6.** (vidjeti Prilog II. dio 2. točku 2.): Unesite datum kada je stvarno počela otprema (također vidjeti upute iz polja 6. obrasca obavijesti).

38. **Polje 7.** (vidjeti Prilog II. dio 2. točke 7. i 8.): Vrste pakiranja treba naznačiti pomoću oznaka iz popisa skraćenica i oznaka priloženih uz obrazac obavijesti. Ako se zahtijevaju posebne mjere opreza pri rukovanju, kao što su mjere koje zahtijevaju proizvođačeve upute za rad zaposlenika, zdravstveni i sigurnosni podaci, uključujući i podatke o postupanju u slučaju prolijevanja i intervencijske prijevozne kartice, označite odgovarajuće polje i priložite podatke u prilogu. Također unesite broj paketa koji čine pošiljku.

39. **Polja 8. (a), (b) i (c)** (vidjeti Prilog II. dio 2. točke 3. i 4.): Unesite tražene podatke (broj registracije upisati samo ako je primjenjivo, adresu, uključujući naziv države i brojeve telefona i faksa, uključujući i oznaku države). Ako je uključeno više od tri prijevoznika, uz dokument o prometu treba priložiti odgovarajuće podatke o svakom prijevozniku. Prijevoznik ili predstavnik prijevoznika koji preuzima vlasništvo nad pošiljkom treba dostaviti podatke o načinu prijevoza i datumu prijenosa te se potpisati. Obavjestitelj zadržava kopiju potpisanog dokumenta o prometu. Nakon svakog uspješnog prijenosa pošiljke, novi prijevoznik ili njegov predstavnik koji preuzima vlasništvo nad pošiljkom morat će udovoljiti istom zahtjevu i također potpisati dokument. Kopiju potpisanog dokumenta zadržava prijašnji prijevoznik.

40. **Polje 9.**: Prepišite podatke iz polja 9. obrasca obavijesti.

41. **Polja 10. i 11.**: Prepišite podatke iz polja 10. i 11. obrasca obavijesti. Ako je osoba koja vrši zbrinjavanje ili oporabu ujedno i primatelj, u polje 10. upišite: ‚Isto kao polje 4.'. Ako je postupak zbrinjavanja ili oporabe D13-D15 ili R12 ili R13 (u skladu s prilozima II.A ili II.B Direktivi 2006/12/EZ o otpadu), dovoljni su podaci iz polja 10. o objektu u kojem se odvija postupak. U dokument o prometu nije potrebno unositi nikakve dodatne podatke o bilo kojem naknadnom objektu u kojem se odvijaju postupci R12/R13 ili D13-D15, kao ni o naknadnom objektu (objektima) u kojima se odvijaju postupci D1-D12 ili R1-R11.

42. **Polja 12., 13. i 14.**: Prepišite podatke iz polja 12., 13. i 14. obrasca obavijesti.

43. **Polje 15.** (vidjeti Prilog II. dio 2. točku 9.): U trenutku slanja, obavjestitelj (ili trgovac ili posrednik ako nastupaju u ulozi obavjestitelja) potpisuje i datira dokument o prometu. U nekim trećim državama nadležno tijelo polazišta ili generator otpada u skladu s Baselskom konvencijom može potpisati i datirati dokument o prometu. U skladu s člankom 16. točkom (c) ove Uredbe, priložite kopije obrasca obavijesti koji sadrži pisanu suglasnost, uključujući moguće uvjete nadležnih organa. Neke treće države mogu zahtijevati da se priloži i originali.

([1]) U nekim trećim zemljama, umjesto toga mogu se dati podaci o nadležnom tijelu države polazišta.

44. **Polje 16.** (vidjeti Prilog II. dio 2. točku 5.): Ovo polje može koristiti bilo koja osoba koja sudjeluje u slanju pošiljke (obavjestitelj ili nadležno tijelo polazišta, prema potrebi, primatelj, bilo koje nadležno tijelo, prijevoznik) u posebnim slučajevima gdje nacionalno zakonodavstvo zahtijeva detaljnije podatke o pojedinačnoj stavki (na primjer, podaci o luci u kojoj se vrši prijenos na drugu vrstu prijevoza, o broju kontejnera i njihovim identifikacijskim brojevima, ili dodatni dokazi ili pečati koji dokazuju da su nadležna tijela dala suglasnost za pošiljku). Navedite plan puta (točku izlaska iz svake predmetne države i ulaska u nju, uključujući i carinske urede ulaska u i/ili izlaska iz i/ili izvoza iz Zajednice) i put (put između točaka izlaska i ulaska), uključujući i moguće alternativne pravce, također u slučaju nepredviđenih okolnosti, u polju 16. ili ga priložite u prilogu.

45. **Polje 17.**: Ovo polje popunjava primatelj u slučaju da primatelj nije osoba koja vrši zbrinjavanje ili oporabu (cf. stavak 15. gore) i u slučaju da primatelj preuzima odgovornost za otpad nakon što pošiljka stigne u državu odredišta.

46. **Polje 18.**: Ovo polje popunjava ovlašteni predstavnik objekta za odlaganje ili oporabu, nakon primitka pošiljke otpada. Označite polje odgovarajuće vrste objekta. S obzirom na primljenu količinu, molimo postupite sukladno posebnim uputama u polju 5. (stavak 36.). Potpisana kopija dokumenta o prometu daje se posljednjem prijevozniku. Ako je pošiljka iz bilo kojeg razloga odbijena, predstavnik objekta za odlaganje ili oporabu mora odmah kontaktirati svoje nadležno tijelo. U skladu s člankom 16. točkom (d) ili, ako je prikladno, člankom 15. točkom (c) ove Uredbe i Odlukom OECD-a, potpisane kopije dokumenta o prometu moraju se u roku od tri dana poslati obavjestitelju i nadležnim tijelima predmetnih država (s iznimkom onih država članica OECD-a koje su države provoza, a koje su obavijestile tajništvo OECD-a da ne žele primati takve kopije dokumenta o prometu). Original dokumenta o prometu zadržava objekt za zbrinjavanje ili oporabu.

47. Primitak pošiljke otpada mora potvrditi bilo koji objekt u kojem se provodi bilo koji postupak zbrinjavanja ili oporabe, uključujući i bilo koji postupak D13-D15 ili R12 ili R13. Ipak, objekt u kojem se provodi bilo koji postupak D13D15 ili R12/R13, ili postupak D1-D12 ili R1-11 koji slijedi nakon postupka D13-D15 ili R12 ili R13 u istoj državi, ne mora potvrditi primitak pošiljke iz objekta D13-D15 ili R12 ili R13. Stoga u takvom slučaju polje 18. ne mora biti iskorišteno za konačno preuzimanje pošiljke. Također navedite vrstu postupka zbrinjavanja ili oporabe pomoću R-oznaka ili D oznaka iz priloga II.A ili II.B Direktivi 2006/12/EZ o otpadu, i približni datum do kojeg će biti završeno zbrinjavanje ili oporaba otpada.

48. **Polje 19.**: Ovo polje popunjava osoba koja vrši zbrinjavanje ili oporabu, kako bi potvrdila završetak zbrinjavanja ili oporabe otpada. Sukladno članku 16. točki (e) ili, ako je prikladno, članku 15. točki (d) ove Uredbe i Odluke OECD-a, potpisane kopije dokumenta o prometu, s ispunjenim poljem 19., treba što prije poslati obavjestitelju i nadležnim tijelima polazišta, provoza (ne zahtijeva se Odlukom OECD-a) i odredišta, a najkasnije 30 dana nakon dovršetka oporabe ili odlaganja i najkasnije jednu kalendarsku godinu nakon primitka otpada. Neke treće zemlje koje nisu članice OECD-a mogu u skladu s Baselskom konvencijom zahtijevati da se potpisane kopije dokumenta s ispunjenim poljem 19. pošalju obavjestitelju i nadležnom tijelu polazišta. Za postupke zbrinjavanja ili oporabe D13-D15 ili R12 ili R13 dovoljni su podaci iz polja 10. o objektu u kojem se obavlja takav postupak, i u dokument o prometu nije potrebno unositi nikakve dodatne podatke o bilo kojem naknadnom objektu u kojem se obavljaju postupci R12/R13 ili D13-D15, kao ni o naknadom objektu (objektima) u kojem se obavlja postupak (postupci) D1-D12 ili R1-R11.

49. Zbrinjavanje ili oporaba otpada mora biti potvrđena od strane svakog objekta koji obavlja postupke zbrinjavanja ili oporabe, uključujući postupak D13-D15 ili R12 ili R13. Stoga objekt koji obavlja bilo koji postupak D13-D15 ili R12/R13 ili postupak D1-D12 ili R1-R11 koji slijedi nakon postupka D13-D15 ili R12 ili R13 u istoj državi ne treba koristiti polje 19. kako bi potvrdio oporabu ili zbrinjavanje otpada, jer je to polje već ispunio objekt u kojem se obavljaju postupci D13-D15 ili R12 ili R13. Način potvrđivanja zbrinjavanja ili oporabe mora u tom posebnom slučaju odrediti svaka država.

50. **Polja 20., 21. i 22.**: Polja se moraju koristiti za kontrolu od strane carinskih ureda na granicama Zajednice."